

SIKKERHEDSADVARSLER

Læs nøje alle instruktioner før apparatet tages i brug.
Gem disse instruktioner.

- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal dette udskiftes af konstruktøren eller dennes tekniske serviceassistent, for at undgå faresituationer.
 - Læg aldrig apparatet i vand.
 - Når kaffemaskinen er i drift, kan temperaturen på de udvendige overflader, der er tilgængelige, og låget være meget højt. Benyt altid håndtaget, greb og nøgler. Brug handsker, når dette er nødvendigt.
 - Dette elektriske apparat fungerer ved høje temperaturer, som kan give brændemærker.
 - Apparatet må benyttes af børn over 8 år og af personer med fysisk, sensorisk eller psykisk handicap, eller uerfarne eller uden det nødvendige kendskab, forudsat under opsyn eller efter at de har modtaget de nødvendige instruktioner for sikker brug af apparatet, og har forstået farerne ved det. Børn skal være under opsyn, og sørg for, at de ikke leger med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under konstant opsyn. Hold apparatet og forsyningskablet væk fra børn under 8 år.
- Apparatet bør ikke foropvarmes når det er tomt.
 - Brug ikke apparatet uden mad inden:

det kan blive beskadiget heraf

- Dette apparat er udelukkende beregnet til hjemmebrug.
Det er ikke beregnet til at blive brugt i: køkkener i værkstedsrum til personale i forretninger, kontorer og andre arbejdsmiljøer, sommerhuse, hoteller, moteller og andre botilbud, udlejningsværelser.
- Apparatet skal ikke fungere ved hjælp af en ekstern timer eller et fjernt kommandosystem.



Fare!

Manglende observation kan være eller er årsag til livstruende skade fra elektrisk stød.

- Før brugen skal det sikres at netværksspændingen svarer til hvad der er oplyst på apparatets datseddel.
- Tilslut kun apparatet til en stikkontakt med en minimumsforsyning på 10 A som er udstyret med en effektiv jordforbindelse. Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis disse sikkerhedsforskrifter ikke overholdes.



Fare for forbrænding!

Manglende overholdelse af disse advarsler kan resultere i brandsår eller forbrændinger.

- Under brug bliver apparatet opvarmet. APPARATET MÅ IKKE OPBEVARES TILGÆNGELIGT FOR BØRN
- Flyt apparatet ved hjælp af de dertilgængelige håndtag. Brug aldrig grebet på skålen for at gøre dette.
- Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af den overflade, som enheden er placeret på, da et barn nemt kan gribe den, eller den kan hænge i vejen for brugeren.
- Pas på den varme damp, der kunne komme ud af hullerne.



Vær opmærksom!

Manglende overholdelse af disse advarsler kan medføre personskade eller beskadigelse af udstyret.

- Anbring ikke apparatet i nærheden af varmekilder.
- Skålen er automatisk indsat i central pin. Derfor, for at undgå brud, må den ikke roteres manuelt, når den korrekte position skal findes.
- Stik aldrig genstande ind i ventilationsåbningerne. Den må ikke blokeres
- Hæld ikke væske i skålen, ud over MAX niveauet (R).
- Hæld aldrig mere olie i beholderen ud over oledoseringsbægerets maks. niveau (niveau 5)

Læg mærke til:

Dette symbol viser, at dette er vigtige råd og informationer til brugeren.

- Før du bruger apparatet første gang, skal du fjerne alt papir indeni, som beskyttende pap, hæfter, plastposer mv.
- Før du bruger apparatet første gang, vaskes skålen, skovlen og dækket med varmt vand og opvaskemiddel. Ved afslutningen af operationen tørres og fjernes eventuelt resterende vand, der samler sig på bunden af tanken.
- Det er helt normalt, når apparatet ved første brug udsender lugt. Luft ud i rummet.
- Apparatet bør placeres i en afstand af mindst 20 cm fra stikkontakten, hvor det vil være forbundet.

TEKNISKE DATA

dimensioner (LxPxH): 395x325x270mm

vægt: 4,6kg

For mere information, se informationspladen på apparatet.

 Apparatet er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EC og dets ændringer.
- EU-direktiv 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og den europæiske forordning 1935/2004 27/10/2004 om materialer bestemt til kontakt med fødevarer.
- Europæisk Regulativ Stand-by 1275/2008.

BORTSKAFFELSE



I henhold til direktiv 2002/96/EF, må man ikke smide apparatet med husholdningsaffaldet, men skal aflevere det til en genbrugsstation og autoriseret genbrug.

BESKRIVELSE AF APPARAT

- A Låg
- B Varm udluftningsgitter
- C Aftageligt vindue
- D Maksimalt niveau MAX
- E Røremaskinens skovl
- F Kar med keramisk belægning
- G Håndtagets markør
- H Håndtag til kar
- I Lille glas til dosering af olie (niveau fra 1 til 5)
- L Håndtag til hævnings af apparatet
- M Apparatets armatur
- N Ekstraherbar timer
- O Knapper til døråbning
- P Lysende tænd/sluk knap
- Q Knap til åbning af låg

R Kondenssamlere

FØRSTE IBRUGTAGNING



Læg mærke til: Før du bruger apparatet første gang, vaskes skålen (F), omrøreren (E) og det aftagelige vindue (C) med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel i vandet.

Gør som følger:

- Åben låget (A) ved at trykke på knappen (Q) (fig. 1).
- Hægt trækdøren (C) ved at trykke på de to knapper (S) (fig. 2).
- Løft håndtaget af skålen (H), indtil du hører et "klik" (fig. 3).
- Tag skålen frem (F) ved at trække den opad (fig. 4).
- Tag røremaskinen (E) frem (fig. 5).
- Vask skålen (F), blandingskean (E) og trækvinduet (C) (fig. 6).
- Ved afslutningen af operationen tørres og fjernes eventuelt resterende vand, der samler sig på bunden af skålen (F).

MADLAVNING MED RØREMASKINE



Læg mærke til: Denne type madlavning er særligt egnet til tilberedning af kartofler.

- Sæt skålen (F) ind i apparatet (M) og placér den korrekt.
- Sænk håndtaget på beholderen (H) ved hjælp af markøren (G) (fig. 7).
- Sæt derefter omrører (E) på plads (ben placeret i bunden af skålen).
- Hæld de ingredienser, der skal koges, i skålen (F) idet de doser, der er angivet i tabellen madlavning / opskrift bog, overholdes.
- Tilsæt olie, hvis det kræves til den ønskede tilberedningstemperatur, med henvisning til de doser, der er angivet i tabellen madlavning / opskrift bog og med hjælp af målebægeret (I).
- Luk låget (A).
- Sæt apparatets stik i stikkontakten.
- Tryk på tænd/sluk knappen (P), som lyser op.
- Kogeprocessen er begyndt.
- Indtast den ønskede kogetid ved at trykke på minuttællerknappen (N) (fig. 8), og displayet viser de indtastede minutter.
- Lige efter begynder tallene at blinke, hvilket betyder at tilberedningstiden er begyndt. Det sidste minut visualiseres på sekunder.
- Hvis der opstår en fejl, kan du indstille den nye tilberedningstid ved at trykke og holde knappen nede i mere end 2 sekunder. Displayet er nulstillet, og den første operation kan gentages.
- Timeren angiver slutningen af tilberedningstiden med to

serier af "bip", med en afstand af omkring 20 sekunder. For at slukke for alarmen trykkes på timeren.

 **Læg mærke til:** Timeren slukker ikke for enheden.

 **Læg mærke til:** For at sikre et godt resultat, begynder blandeskeen (E) at dreje nogle minutter efter at kogningen er begyndt.

 **Læg mærke til:** Under tilberedningen er det muligt at åbne låget (A) for at tilføje flere ingredienser, eller for at kontrollere maden. Ventilationen afbrydes momentant, og genoptages ved lukning af dækslet.

 **Læg mærke til:** Med startknappen aktiveret, indebærer fjernelse af skålen at slukke for enheden, der vil genoptage driften når skålen er genindsat.

- Sluk apparatet ved at trykke på tænd/sluk knappen (P).

MADLAVNING UDEN RØREMASKINE

- Sæt skålen (F) ind i apparatet (M) og placér den korrekt.
- Sænk håndtaget på beholderen (H) ved hjælp af markøren (G) (fig. 7).
- Hæld de ingredienser, der skal koges, i skålen (F) idet de doser, der er angivet i tabellen madlavning / opskrift bog, overholdes.
- Tilsæt olie, hvis det kræves til den ønskede tilberedningstemperatur, med henvisning til de doser, der er angivet i tabellen madlavning/opskrift bog og med hjælp af målebægeret (I).
- Luk låget (A).
- Sæt apparatets stik i stikkontakten.
- Tryk på tænd/sluk knappen (P), som lyser op.
- Kogeprocessen er begyndt.
- Indtast den ønskede kogetid ved at trykke på minuttællerknappen (N) (fig. 8), og displayet viser de indtastede minutter.
- Lige efter begynder tallene at blinke, hvilket betyder at tilberedningstiden er begyndt. Det sidste minut visualiseres på sekunder.
- Hvis der opstår en fejl, kan du indstille den nye tilberedningstid ved at trykke og holde knappen nede i mere end 2 sekunder. Displayet er nulstillet, og den første operation kan gentages.
- Timeren angiver slutningen af tilberedningstiden med to serier af "bip", med en afstand af omkring 20 sekunder. For at slukke for alarmen trykkes på timeren.

 **Læg mærke til:** Timeren slukker ikke for enheden.

 **Læg mærke til:** Ved tilberedning uden omrører, drejer stiftene, som er placeret i bunden af skålen, efter et par minutter efter kogning.

 **Læg mærke til:** Under tilberedningen er det muligt at åbne låget (A) for at tilføje flere ingredienser, eller for at kontrollere maden. Ventilationen afbrydes momentant, og genoptages ved lukning af dækslet.

 **Læg mærke til:** Med startknappen aktiveret, indebærer fjernelse af skålen at slukke for enheden, der vil genoptage driften når skålen er genindsat.

- Sluk apparatet ved at trykke på tænd/sluk knappen (P).

EKSTRAKTION TIMER

- For at fjerne timeren (N) fra sit sted, skal du trykke på den venstre side af skærmen, og få den til at dreje (fig. 9) og derefter trække den ud (fig. 10).
- For at udskifte timeren, indsættes den i de dertil egnede tapper, der er fastsat i sædet, hvorefter den skubbes helt ind, indtil det klikker (fig. 11), inden den drejes, som vist på figur 12.

 **Læg mærke til:** For at udskifte batterierne i timeren, er det nødvendigt at henvende sig til et autoriseret kundeservicecenter.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLD

 **Fare!** Før enhver rengøring skal stikket altid tages ud af stikkontakten og apparatet køles ned korrekt.

Nedsænk aldrig apparatet i vand og sæt det ikke under vandhanen. Ved infiltration vil vandet ende i den elektriske strøm.

- Vask omhyggeligt skålen (F), omrøreren (E), og åbningen (C) med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel til opvaskemaskiner. Skålen kan vaskes i opvaskemaskinen, men hyppig vask kan reducere egenskaberne af den keramiske belægning.
- Rengør varmtluftsristen (B) uden at flytte den.

 **Læg mærke til:** For at rengøre skålen (F) skal der hverken benyttes slibende genstande eller rengøringsmidler, men kun en blød klud med neutral opvaskemiddel til opvaskemaskiner.

FUNKTIONSAFVIGELSER

Afvielser	Årsag/løsning
Apparatet bliver ikke varmt	Der kan være udløst termisk sikkerhed. Henvend dig til kundeservice (apparatet skal udskiftes)
Karret er placeret forkert og apparatet fungerer ikke	Placer karret korrekt
Låget er ikke lukket ordentligt og apparatet fungerer ikke	Luk låget ordentligt
Røremaskinen (E) fungerer ikke	Du er nødt til at vente et par minutter efter starten af madlavning

KOGETABELLER

Kartofler

Opskrift	Type	Kvantitet	Olie	Kogetid (min)	Skovl blander
Kartofler standard 10x10	Friske	1.5 kg (*)	niveau 4	40-42	JA
		1.25 kg(*)	niveau 3	35-37	JA
		1 kg (*)	niveau 2	30-32	JA
		750 gr (*)	niveau 1	25-27	JA
	Frossede	1.25 kg	uden	36-38	JA
		1 kg	uden	30-32	JA
		750 gr	uden	26-28	JA
		500 gr	uden	20-22	JA
Ovnkartofler	Friske	1 kg	niveau 3	37	JA
Kartofler på spyd	Frossede	1 kg	uden	32	JA
Nye kartofler	Frossede	1 kg	uden	40	JA
Kroketter	Frossede	750 gr	uden	26	JA

(*) skal pilles

Kød af fjerkræ

Opskrift	Type	Kvantitet	Olie	Kogetid (min)	Skovl blander	Råd
Kyllinge nuggets	Frossede	750 gr	uden	20	JA	-
Kyllingelår	Friske	650 gr	uden	35	NEJ	dreje 2-3 gange
Kyllingebryst	Frisk	300 gr	uden	20	JA	-
Kalvekød i tern	Friske	600 gr	niveau 2	27	JA	-
Kalvekoteletter	Friske	3 stk	uden	25	NEJ	dreje efter 15 min
Ribben af kalvekød	Friske	1200 gr	uden	35	NEJ	dreje 2-3 gange
Spyd	Friske	800 gr	uden	22	NEJ	dreje 2-3 gange
Hamburger	Friske	4 stk	uden	25	NEJ	dreje efter 15 min
Kødboller	Friske	450 gr	uden	27	JA	-

Fisk - Krebsdyr

Opskrift	Type	Kvantitet	Olie	Kogetid (min)	Skovl blander	Råd
Fiskepinde	Frosset	18 stk	uden	19-22	NEJ	dreje efter 12 min
Laks i skiver	Frisk	400 gr	uden	17-20	NEJ	dreje efter 11 min
Filet af laks	Frisk	350 gr	uden	12-15	NEJ	dreje efter 9 min
Kammuslinger	Friske	4 stk	uden	12-15	NEJ	-
Blæksprutte	Friske	8 stk	niveau 1	17-20	NEJ	-
Store rejer	Friske	600 gr	niveau 1	17-20	JA	-
Rejer	Friske	800 gr	niveau 1	17-20	JA	-

Grønsager - Frugt

Opskrift	Type	Kvantitet	Olie	Kogetid (min)	Skovl blander
Squash	Friske	600 gr	niveau 5	20-25	JA
Auberginer	Friske	600 gr	niveau 3	20-25	JA
Svampe	Friske	600 gr	niveau 2	15-20	JA
Asparges	Friske	800 gr	niveau 5	25-30	JA
Frugt	Frisk	300 gr	uden	15-18	NEJ

Øvrigt

Opskrift	Type	Kvantitet	Olie	Kogetid (min)	Skovl blander	Råd
Paella	Frosset (*)	600 gr	uden	15-17	JA	bland 1 gang
Gnocchi alla sorrentina	Frosset	550 gr	uden	13-15	JA	bland 1 gang
Løgringe	Frosset	12/15 stk	uden	15-17	NEJ	fordel ligeligt i bunden af karret, dreje efter 10 min